

EL UNIVERSITARIO

El Periódico de los Estudiantes

AÑO III

RIO PIEDRAS, PUERTO RICO — NOVIEMBRE — DICIEMBRE, 1952

NUMEROS 19 - 20

Alumnos Señalan Deficiencias En Pedagogía

Fraternidad Alpha Beta Chi Organiza Reinado Universitario del Año 1953

Por: UBALDO DEL TORO JR.
Debido al éxito tan pronunciado y los buenos resultados obtenidos durante el pasado Reinado Universitario es la política de nuestra Universidad seguir celebrando esta actividad. A tal efecto, las autoridades universitarias han enco-

mendado la tarea de organizar, dirigir y supervisar el próximo reinado a la fraternidad ALPHA BETA CHI, quien organizó el Reinado Universitario de 1952 el cual fue un rotundo éxito. Le ha sido otorgado esta actividad a la ALPHA BETA CHI debido a los altos niveles de eficiencia que mantuvo durante el reinado anterior, así como por su labor en beneficio de un estrechamiento en las relaciones entre estudiantes y el Alma Mater.

Entre las actividades tentativas que tiene la ALPHA BETA CHI para el próximo reinado que empezará en próximo semestre, se encuentran las siguientes: (1) Buffet para representantes de agrupaciones estudiantiles con el objetivo de presentar a las candidatas (2) Té danzante, cuyo objetivo es la de presentar las candidatas a todo el estudiantado universitario (3) Retreta (4) Baile de Coronación y (5) Parade del ROTC en honor a la Reina. Estará a cargo de coordinar todas estas actividades el Comité de Actividades Sociales y Culturales de la fraternidad ALPHA BETA CHI. Este comité estará dirigido por el dinámico presidente Abdón Martínez. Los demás miembros que componen este comité son: Vice-Presidente — Carlos Rafael León, Secretario — Ubaldo del Toro Jr., Tesorero — Miguel Bursat, Asistente General — Carlos Monte, Publicidad — Juanito Figueroa y Jaime Córdova, Colaboradores — José Capó, Miguel Oppenheimer y Manuel Acevedo.

EXHIBIRAN PELICULA DEL VIAJE A EUROPA

La oficina, a cargo del viaje a Europa auspiciado por la Universidad de Puerto Rico, va a ofrecer la proyección de una película en colores tomada por uno de los miembros de la excursión durante el primer viaje que tuvo efecto en el verano pasado, complementándose el programa con otras dos películas documentales cortas enviadas por la Oficina Italiana de Turismo en Nueva York, donde se muestran aspectos de Roma y otras ciudades italianas.

La película filmada durante el viaje se ha proyectado ya en exhibiciones privadas para los alumnos de la Universidad, pero como muchas personas han insistido en que se ofrezca una nueva oportunidad de verla, la oficina ha organizado esta exhibición pública a la que quedan invitados todos los estudiantes, profesores y empleados de la Universidad, así como el público en general.

La proyección comenzará a las ocho de la noche el martes 2 de diciembre en el Teatro de la Universidad. La entrada es libre.

ACTIVIDADES CULTURALES

DURANTE EL PRIMER SEMESTRE 1952-53

Agosto 25 y 26 — Compañía de Mercedes Prendes (Antigona) obra griega).

Septiembre 2, 9 y 10 — Ariana Bronne (Violinista). — When I Grow Up (Película).

Octubre 9, 10, 14, 16, 20, 24 y 30 María Fernanda Ladrón de Guevara (El Escándalo del Alma Desnuda). — Bailes Españoles por Ana García, Gilda Navarra y Pepe Montes — María Fernanda Ladrón de Guevara (Las Tres Perfectas Casadas) — Teatro Experimental del Ateneo (El Landó de eis Caballos) — Orquesta de Cámara "Virtuosi Di Roma" — Elizabeth Schwarzkopf (Soprano).

Noviembre 6 — Antonio De Raco (Pianista).

Pendiente de Fecha: Pierre Fournier (Cellista).

El Departamento de Actividades Culturales y Sociales, teniendo en cuenta la celebración del Cincuentenario de la Universidad, está gestionando algunas actividades extraordinarias para el segundo semestre. Entre las más destacadas en el plan proyectado, sujeto a confirmación todavía, están: el gran Ballet Español de Pilar López, el guitarrista Andrés Segovia, el célebre Teatro de Marionetas de Salzburgo (Austria), el gran actor cinematográfico Charles Laughton y otros artistas de categoría.

Profesores Indican Mejoras Realizadas

Varios estudiantes del Colegio de Pedagogía de la Universidad, se han dirigido a la redacción de EL UNIVERSITARIO para señalar una situación que ellos consideran de "vital importancia para los futuros maestros de Puerto Rico". Alegando dichos estudiantes que el programa de estudios de dicho Colegio, tal y como está organizado en el presente, no satisface las necesidades que luego encontrarán al ingresar en el campo del magisterio.

Indican estos estudiantes, para fundamentar sus quejas, que algunos cursos son excesivamente especulativos; que carecen de una orientación más concreta con relación a los problemas específicos que habrán de surgir en el futuro ejercicio de su profesión como maestros.

Los estudiantes afirman estas deficiencias a base de las experiencias obtenidas en el adiestramiento que han recibido en cursos de observación. Creen que la forma en que se desenvuelve al enseñanza en algunas de las materias, no es la más adecuada al plano en que ellos van a tener que funcionar cuando empiecen a trabajar como maestros. No se sienten seguros —dicen ellos— de la forma y del contenido de muchos de los cursos, los cuales no ofrecen la necesaria orientación sobre normas que habrán de aplicarse en el salón de clase.

Otro de los aspectos que señalan los estudiantes es el del plan su-

mamente ambicioso que se traza en algunos de los cursos. Esto representa una gran acumulación de material que no puede asimilarse en su totalidad, dada la limitación del tiempo.

Además —manifiestan ellos— otra de las deficiencias consiste en la excesiva repetición de los mismos conceptos en diferentes cursos. Ese tiempo —consideran— pudieran emplearse en la presentación de nuevo material para así no encontrarse con el problema, cuando ya esté concluyendo el semestre, de tener que cubrir una gran parte del plan que el curso pensaba pensaba realizar. Los estudiantes consideran que estos problemas podrían evitarse en alguna forma.

Por otro lado, EL UNIVERSITARIO solicitó la opinión de varios profesores, quienes alegaron que estas deficiencias señaladas son las que precisamente más atención han recibido de los directores de los cursos y del Colegio de Pedagogía. Añadieron los profesores aludidos que se han hecho revisiones en el currículo del Colegio para hacer cada día más ajustadas las enseñanzas formales a las realidades del sistema educativo de Puerto Rico. Dicen estos miembros del claustro de Pedagogía que se han mejorado y hasta se han añadido cursos de clases de práctica y observación, así como se han ampliado las experiencias de los futuros maestros en materia de educación integral.

Extienden Plazo De Inscripción Viaje a Europa

A petición de numerosos alumnos que aún no han podido concretar sus disponibilidades y que esperan que Santa Claus o los Reyes les brinden la oportunidad, la oficina a cargo de la organización del viaje de estudios a Europa de la Universidad de Puerto Rico, ha acordado ampliar el plazo, para la inscripción en la matrícula, del segundo viaje que comenzará a fines de mayo próximo, hasta el día 20 de enero, fecha en que se cerrará toda posibilidad de inscripción.

También desea aclarar la oficina del viaje que los cursos preparatorios con créditos, que se organizan a beneficio de los participantes en la excursión, no son obligatorios para todos los solicitantes, pudiendo tomarlos aquellos estudiantes que encuentren ventaja en ello para su currículo y que dispongan del tiempo necesario.

Para cualquier información complementaria, así como para la radicación de las solicitudes de inscripción, los interesados deben presentarse directamente en la oficina del viaje en la Rectoría.

Saludamos a "Presente"

Por: VICENTE ORTIZ COLON

Ha salido esta misma semana el tercer ejemplar de la revista PRESENTE que publican con esmerado interés varios escritores y periodistas puertorriqueños. Esta revista, la primera de su envergadura y pretensión en nuestra Isla, surge a la vida de las letras en nuestro ambiente insular, sin el pecado original de toda publicación de su género en Puerto Rico. Esto es, nace sin el pecado de la hipoteca política. Casi nos habíamos olvidado de que se puede crear un vocero de información y crítica positiva sin el cordón umbilical que lo ate a una bandera partidista. PRESENTE ha declarado pública su intención de mantener en sus funciones periodísticas las más absolutas normas de objetividad y justicia. Hasta la fecha lo ha logrado a cabalidad. Su cuerpo de directores, limpios de todo prejuicio deformador, garantizan el mantenimiento de estas deseables exigencias de neutralidad en la vida futura de la revista.

En cuanto al valor intrínseco de esta publicación —fondo y esencia de la misma—, creemos que está logrando los fines para los cuales fué creada. No tiene ni el vuelo

Pasa a la Página 5



CORTE SUPERIOR SE CONSTITUYO EN EL COLEGIO DE DERECHO

Foto de la Corte Superior, Presidida por el Juez Martín Almodóvar, constituida e nel Colegio De Derecho de la U.P.R.

EL UNIVERSITARIO

(El Periódico de los Estudiantes)

Apartado 1764

Universidad de P. R.

CUERPO DE REDACCION

Director: Juan Quiros Hernández

REDACTORES

Fernando Torres Aida Rodríguez
 Julio César López Edwin Belén Trujillo
 Francisco O'Neill Susoni Vicente Ortiz Colón

EDITORIAL

Un Aspecto de la Tarea Universitaria

"El hecho más deprimente en la vida universitaria actual es la feroz preocupación que existe por esa barajita del abecedario. Hasta cierto punto el sistema, los profesores y el "Grade Index" colaboran para que los estudiantes conviertan el Santo Grial de la cultura en una letra".
 Antonio S. Pedreira.

No somos simples accidentes en la vida de la Universidad. Una casa de estudios no es sólo fragua de intelecciones. Teóricamente puede postularse como tal. Pero la realidad hace esfumar no poco esta concepción parcialmente rejocante

No hay formación, sino deformación, cuando se ignoran o se desdennan otros componentes de la personalidad del estudiante. La educación ha de tener una base integral. Sólo poseyendo esa base pueden crearse hábitos impercederos de estudio, preocupación por los vastos problemas de la cultura contemporánea, inquietud frente a la encrucijada de nuestra época. La educación que individualiza al educando no cumple ninguna función social. Hay una forma de replegarnos en nosotros mismos que no puede calificarse como individualismo socialmente infecundo. Esa modalidad creadora, de retorno a nosotros mismos, es la que se realiza para descubrir y definir las zonas más utilizables de nuestro ser en aras del servicio a nuestra generación. La Universidad tiene responsabilidad en esta tarea de hallazgo propio. No sirve bien quien no alcanza una relativa comprensión de sí mismo y de las condiciones generales que determinan las reacciones individuales. Este equilibrio nos libraría del amenazante desarraigo que se cierne sobre la actual generación puertorriqueña.

Una Universidad responde a realidades inmediatas. El clima de la época y su particular ubicación la saturan de dinamismo. Para nosotros, estudiar no es someterse a la tortura de la nemotecnia. Para nosotros, estudiar no es exilar en la más oculta región del espíritu para hilvanar atrayentes teorías que sean la diversión snobista de adocenados. Para nosotros, estudiar no es el delirio de las notas. No puede prescindirse —es cierto— de las calificaciones. Pero hay que estar consciente de que estudiar es prepararse para servir. Y que la polarización de las inquietudes humanas que, en nosotros deben cultivarse, no sería provechoso —digámoslo de una vez— orientarla hacia la meta exclusiva, sin más, de una calificación final.

Ninguna época marca tanto como la nuestra la decadencia de aquel concepto olímpico sobre la misión de la Universidad. Desarrollar una especie de sentido inmanente del destino de la Universidad es arrancarla de un marco de inmediata referencia. Le atribuímos al más alto centro de cultura en un país, la misión de educar sensibilidades, de canalizar los nobles ímpetus de la mocedad hacia una obra común de bienestar colectivo, de fomentar el mejor uso de las fuerzas morales que habitan en la porción más sana del corazón juvenil. Ignorar este hecho, para establecer moldes rígidos que frontericen los esfuerzos creadores de los jóvenes, es una reversión negativa contra la Universidad misma. Vemos a la intuición universitaria en términos de proyección dinámica, de actividad trascendente, de esfuerzo centripeto

Esta concepción no presupone un choque inevitable entre los elementos integrantes de la institución. La básica incongruencia de la edad no puede ser fuente de atentados a la vida misma de la institución. La pugna de generaciones no tiene necesariamente que desencadenarse en el recinto universitario. Este debe ser un escenario de armonía. Pero la armonía no es muerte ni relación unilateralmente plegadiza. La Universidad es casa de estudios, pero no centro de insensibilidad hacia las cosas del mundo, de la vida, de nuestro país. Lo que no se va a plantear ni ejecutar en la Universidad son las acciones concretas sobre soluciones a los problemas que se agitan en nuestro pueblo. La armonía que señalamos no es tranquilizadora mollicie de hombres que se profesionalizan para vegetar.

Con la arcilla del destino de todo un pueblo estamos bregando. Y los universitarios no pueden presentarse ante ese destino con el corazón aridecido. La emoción le imprime sentido a las cosas. Sin ella no es concebible el aboraje de ninguna problemática humana. Puerto Rico sigue necesitando espíritus aventureros, hijos apasionados, que le busquen sentido a su existencia de pueblo y le aclaren los enigmas del porvenir. ¡Enzarzarnos es tarea urgente! La Universidad no puede, so pena de reducir su función a lanzar autómatas hacia la vida pública del país, echar hacia un lado tan fundamental aspecto en la formación —configuración interior— de los alumnos.



Es bueno que salga parte del humo acumulado.

RAZON Y VIDA

Por: JULIO CESAR LOPEZ

La reflexión es, independientemente de los factores que contribuyen a integrarla como proceso, una forma de descubrimiento. Percepción reflexiva y percepción emocional no son tan antípodas como parece. No es extraño que la reflexión produzca emociones cuando se capta una porción de signos esenciales. Cuando Goethe dijo que "el pensamiento no sirve de nada para pensar" no supuso que fuera posible el pensar sin el pensamiento. Queda evadida, en esta circunstancia, la sutileza formal de la Lógica, que disyunta el pensar y el pensamiento, para hacer de éste una unidad estructural independiente.

A la reflexión sucede una angustia íntima por solucionar los múltiples problemas que sugieren el mundo, la naturaleza y la vida. Es interminable la pugna entre lo espiritual y lo telúrico. El espíritu tiende a predominar sobre lo efímero pero lo efímero es poderoso; cuenta con el espacio, con el tiempo, con la devoción de las vidas sin fondo, casi secas, insustanciales. Se ha producido la oposición violenta de lo particular a lo universal. Buscar el elemento único en la comprensión del Universo parece ser la primordial aventura filosófica, lo cual destruye la noción generalizada de la filosofía como tarea de gente olímpica y vaporosa.

Saber porque se vive no parece tener importancia para nuestra época. No se comprende que vivir, sin sentido de la vida, es morir. Y quien no ha sabido porque vive, no sabrá porque muere. Se piensa más —estableciendo una radical y absurda dicotomía— en "mi" vida que en "la" vida. El esfuerzo por captar lo único en lo múltiple se logra en la medida en que prevalezcan determinadas condiciones externas que propicien el cultivo esmerado y consecuente de la vida interior.

En el mundo actual, donde todo es conciencia de los sentidos, no del Sentido, a que se refería Keyserling, el cultivo de la vida interior recibe el repudio en nombre de un colectivismo mal entendido,

cuando no la indiferencia más hiriente en nombre de un "personalismo" tergiversado. Vivir a prisa es la consigna de hoy. ¡Como si vivir a prisa fuera conservar la vida! La vida es, hoy, en su vertiente temporal, una cadena de auto-desplazamientos.

El hombre ha descubierto en tantas potencialidades que, a través de un mecanismo inconsciente, parece creer en lo inagotable de semejante venero de energías. Se ha deslumbrado frente a la imagen de su propio crecimiento. Ha caído en su propia red creyéndose padre de su sombra. Y supone que ese crecimiento será infinito. Y que alcanzará la magnitud de Dios. Dios reemplazado por el hombre que se fundió con su sombra, ignorando que la sombra carece de autonomía verticalidad. La sombra adquiere la horizontalidad de la muerte. En nuestra época, cuando el hombre se vuelve sobre sí es para rastrear y acudir el costado maligno de su naturaleza.

Un deísta diría que Dios ha puesto tales poderes en el hombre para que éste conciba su grandeza en la medida en que empequeñece a la fuente primigenia de donde emanan esas facultades. Es por eso que, para muchos hombres angustiados de hoy, el mundo rueda, en carrera incontinente, hacia la Nada. Cuando se fortalece excesivamente la conciencia de una auto-suficiencia, es de suponer que se reniegue de principios superiores.

La concepción "existencial" del mundo se enraiza parcialmente en el pensamiento deísta. Un deísmo llevado a sus últimas consecuencias. Desnaturalizar una doctrina consiste en la distorsión de una de sus facetas accesorias. Un deísmo, amparado en el humanismo laico, conservaría el equilibrio de las potencialidades humanas, orientándolas hacia la creatividad positiva. Como "modus operandi" se filtran ingredientes deístas en toda escala de transacciones vitales.

La actitud que hoy impera, producto de un racionalismo tan maleable como el empirismo más exa-

Bernard Shaw

Decía:

SOBRE CRIMEN Y CASTIGO:

Cuando un hombre quiere matar un tigre, lo llaman deporte; cuando el tigre lo quiere matar a él lo llaman ferocidad. La diferencia entre el crimen y la justicia no es mayor. Mientras tengamos cárceles importa poco quienes de nosotros ocupan las celdas.

El hombre más angustiado en una cárcel es el director.

SOBRE LA GRANDEZA:

Si un gran hombre pudiese hacérsenos entender, lo ahorcaríamos.

En una nación estúpida, el hombre de genio llega a ser un Dios; todo el mundo lo adora, y nadie hace su voluntad.

SOBRE LA UNIVERSIDAD:

Todo necio cree lo que sus maestros le dicen y llama a su credulidad ciencia o moralidad, con tanta confianza como su padre la llamó revelación divina.

Los sesos de un necio digieren la filosofía trocándola en necesidad, la ciencia trocándola en superstición, el arte trocándola en pedantería. De ahí la instrucción universitaria.

Ningún hombre puede ser un puro especialista sin ser, en absoluto, un idiota.

gerado, representa una tendencia hacia la creación de instrumentos disolventes. El gran monstruo que ha producido la civilización moderna es una especie de ente creador, ocupado en producir el rayo que lo fulmine a sí mismo. Este monstruo alcanza plena encarnación en un ambiente psicológico como el de las sociedades mecanizadas de nuestra época donde el hombre vale como pieza, como parte, no como un todo.

Y, por otra parte, el todo, en su configuración espúrea, alimentado por la particularización del hombre, que produce esta sociedad, dá lugar a un fenómeno sin precedentes en la historia del hombre. Las figuras señeras, apóstoles de altos ideales humanos, quedan desplazadas, sin tan siquiera la posibilidad de que puedan determinar los ideales operantes de futuras generaciones.

Aún hay pueblos, con una cultura menos técnica pero más profunda, que conservan un reducto de espiritualidad y de virtudes creativas. Cabe la esperanza de que, pasado el oleaje bélico de la actualidad y a medida que vayan acentuando su personalidad, puedan sorprender al mundo con un superior esquema de convivencia humana. La "raza cósmica", a la que Vasconcelos —en su época de febril apostolado— dió fundamentación histórica y filosófica, puede denominarse también, para obviar la interferencia de lo biológico, "síntesis espiritual". Esa síntesis debe esperarse que cuaje en zonas donde todavía la voluntad de destrucción no haya ganado tanto terreno.

Nos amenaza la perspectiva de una vida despojada de cierto sabor romántico y, por lo mismo, carente de un profundo sentido. No genera luces el choque que hoy se produce entre lo particular y lo universal. Estamos asistiendo al apogeo de lo particular sobre lo universal en el campo de la técnica y al de lo universal sobre lo particular en el aspecto cultural y en el político.

La paz, a la que tanto se zarandea, no existirá en lo colectivo

"EL MOMENTO DE TU VIDA"

DE WILLIAM SAROYAN



Escena de "EL MOMENTO DE TU VIDA" de Saroyan presentado en el Teatro de la U.P.R.

Por: ARTURO MACHUCA PADIN

El Teatro de la Universidad presentó el drama de William Saroyan, "EL MOMENTO DE TU VIDA".

Con este drama gana William Saroyan el Premio Pulitzer por el mejor escrito en la temporada 1939-40.

Un canto al corazón del hombre expresado en lenguaje poético; eso es EL MOMENTO DE TU VIDA. Una fantasía de amor, vida, libertad y la angustia por lograr la felicidad. Mezcla la vitalidad con el humor y al unísono, como segunda melodía canta la melancolía. Sus momentos poéticos poseen una musicalidad emotiva grandiosa que revela el profundo conocimiento, el amor intenso que siente Saroyan por naturaleza humana.

¿Qué sentimos en EL MOMENTO DE TU VIDA? Después de un buen preludio de la Rapsodia en Azul de George Gershwin, se descubre el telón. Sentimos el fluir vertiginoso de la vida americana aún dentro de la quietud aparente que reina en el Bar de Nick. Fuera se oye el constante ir y venir de un pueblo que no sabe estarse quieto. Es un salón de sueño y fantasía, de ilusiones y desengaños donde todos quieren ser, aunque sea por un momento, el ideal que dentro de sus entrañas palpitantes llevan.

Un Bar en los muelles de San Francisco, Nick un italiano que odia la bebida y evita las especulaciones filosóficas. Su constante cliente, Joe, busca entre la espuma del champagne la forma en que debe vivir una vida civilizada. El hombre que ayuda, que tiene fe en todo el mundo. Nadie es malo para él. Todos somos víctimas de las circunstancias que nos empujan a ser lo que no somos para poder subsistir en la cruel lucha por la existencia. Joe es pensante, apenas tiene movilidad. Rompe esta inercia sólo para llevar consuelo a un espíritu atormentado. Su instrumento de acción lo encontramos en Tom que ejecuta sus fantasías poéticas, además de estar enamorado de una sirena oxigenada que dice trabaja en el vodevil.

El Trabajador Social Frente al Dilema del Tiempo

Por: Carmen R. de Alvarado

Lema: Nuestras vidas son los ríos...

Tenemos los hispanoamericanos una palabra que ha logrado convertirse en la expresión de un modo de bregar con la vida: la palabra mañana. Para nosotros siempre hay un mañana. Esta hermosa proyección traspasa las fronteras de la muerte y mantiene viva una esperanza sin la cual la vida misma carecería de sentido.

Pienso que no fué por mero acto del destino que el psicoanálisis surgió a la vida en Austria y Alemania. Me es difícil imaginar una ciencia de esta índole originándose en España. España nos dió el Quijote, símbolo del espíritu libre que deja atrás la realidad presente para ir en pos de un mundo de más altos valores éticos. España nos legó también la gloria de sus conquistadores, y sus aventureros que vivieron las más fantásticas experiencias en la búsqueda de un mítico El Dorado o de una imposible Fuente de la Eterna Juventud. España todavía mantiene viva la antorcha—más aún que Roma—de una religión que pondera la vida eterna del espíritu sobre la presente vida temporal.

vendedor de periódicos deseando ser tenor lírico porque está cansado de vocear títulos por la calle.

Seres humanos luchando por ser algo que creen que deben ser. Seres humanos aniquilándose unos a otros por falta de orientación. Saroyan nos dice: "La gente es como muñecos mecánicos que si fueran puestos en libertad por la imaginación del poeta, cesarían de brincar sin sentido, de pelear y matarse unos a otros y vivirían simplemente, generosamente, mansamente, en constante vida creativa porque ésta es su naturaleza".

La crítica norteamericana le considera a William Saroyan, como una de las promesas literarias por su fresca originalidad, su imaginación y su hondo sentido humano, cualidades que le ha influido a la literatura americana.

Esta herencia, de la cual debemos sentirnos orgullosos los hispanoamericanos, ha desarrollado en nosotros una actitud de reconciliación con la vida y la muerte que no tienen los hombres de otros pueblos de cultura eminentemente horizontal. La fe, la resignación, la paciencia, la esperanza, resultan valores imponderables para el disfrute de la salud mental. Todas ellas son, no obstante, virtudes que se nutren del futuro, es decir, del mañana lo que más cuenta para las gentes de nuestro mundo hispánico. La verdad es que estas virtudes son la manifestación de una actitud hacia el tiempo, que es como decir, hacia los límites de la vida, una actitud que rechaza estos límites y salta por encima de las fronteras de la vida del hombre para fundirlo con la infinita del Cosmos.

Si bien las distintas culturas bregan con el problema en diversa forma, tenemos que reconocer que el problema del tiempo es de carácter universal porque brota de las profundidades mismas del ser humano que se siente eterno y tiene que confrontarse día tras día con la transitoriedad de la vida.

La vida del hombre se mueve entre dos límites conocidos: el nacimiento y la muerte. Dentro de esos límites sólo puede disponer del momento presente. De los tres medios en que se desenvuelve — tiempo, espacio y movimiento — el tiempo es el que menos puede dominar. Por eso es que para dominarlo tiene necesariamente que proyectarse en el espíritu.

Los trabajadores sociales no podemos pasar por alto el hondo significado que tiene el tiempo para los seres humanos. Es cierto que nuestro trabajo se circunscribe a la atención de problemas específicos en la vida temporal del hombre. Estos problemas son eminentemente de índole social y económica, que es como decir, materiales. Sin embargo, hace ya tiempo que el trabajo social ha tenido que recono-

cer el papel importante que juegan la emoción y el sentimiento — factores intangibles — en el modo de bregar el hombre con los problemas concretos de su vida. La psiquiatría y la psicología nos han abierto las puertas de la humana psiquis donde radica el factor dinámico, la chispa vital, la energía cósmica que, como el cofre de Pandora, encierra el germen de nuestros males y nuestras esperanzas. No importa el nombre que se dé a esta energía creadora; lo que importa es la realidad de su presencia que se manifiesta en todos los actos del cotidiano vivir y que modela la persistente del mundo exterior con la misma fuerza con que es modelado por él. Con esa misma fuerza trata el hombre de moldear, más bien, de atrapar el tiempo para moldearlo, pero encuentra para su desconuelo que el tiempo se le escapa, se le va de las manos, que el instante de ahora deja de ser tan pronto se tiene conciencia de él. ¿Qué hacer ante tan difícil y retadora situación? Este es el dilema del hombre frente al tiempo y también el dilema del trabajador social frente al problema de su cliente.

En primer lugar, tenemos que reconocer que el tiempo no es mero factor en trabajo social sino el medio dinámico y vital en que tanto el trabajador social como cliente tiene por imperativo que funcionar porque es el medio en que se desenvuelve la vida misma. Para mí, el proceso de ayuda viene a ser una manifestación "en pequeña escala" del proceso de la vida humana. En ambos tenemos un principio y una terminación. Lo que pueda existir más allá de ese principio y de ese fin en el trabajo social y en la vida humana — no lo conoceremos nunca excepto en términos de una proyección arrancada del presente. Hasta el no muy remoto pasado del hombre, la infancia, que en el psicoanálisis clásico cobra valor preeminente, sólo puede ser interpretado y visto — mejor dicho, entrevistado — en tér-

Pasa a la página 6

AVISO IMPORTANTE

Estudie ahora una técnica de porvenir en poco tiempo.

Nuestros cursos:

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. — TABULACION I. B. M. | 6. — PINTURA EN TELA |
| 2. — PERFORACION I. B. M. | 7. — RETAILING |
| 3. — TECNICA DE RAYOS X | 8. — SECRETARIAL-COMERCIAL |
| 4. — MICROSCOPISTA | 9. — ESTADISTICAS |
| 5. — MEDICO-SECRETARIAL | 10. — OTROS CURSOS TECNICOS, COMERCIALES y VOCACIONALES |

Solicite informes

MODERN TABULATING & BUSINESS SCHOOL

Avenida Muñoz Rivera 306 - Pda 30 - Apartado 683

HATO REY, P. R.

El Problema de la "Superpoblación" en Puerto Rico

Por: SIMON ROTTENBERG



Pueden quemarse las pestañas, pero no el corazón, ¿verdad, amigo de las gafas?

Comparada con la de otros sitios la población de Puerto Rico es sumamente densa, considérese ya desde su área geográfica total o del total de cuerdas cultivables. Una economía predominantemente agrícola no puede sostener una población tan densa como ésta a niveles de vida que siquiera se aproximen a los ya alcanzados por los habitantes de las zonas industrialmente desarrolladas del mundo. La gente de Puerto Rico desea alcanzar esos niveles de vida. Y sus aspiraciones son legítimas.

Con esta tesis central yo estoy de acuerdo. Nuestro problema es, pues, ¿Qué hacer para resolverlos?

Por años ha existido en Puerto Rico la creencia de que la solución al problema consiste en reducir la población y hacerla menos densa.

Yo no objeto esta creencia tanto como el énfasis que se le da, la premisa en que se basa, y los extremos a que se lleva.

La premisa se expresa a menudo, sin embargo; y aparece en un libro publicado recientemente, en las siguientes palabras:

"Puerto Rico tiene demasiada gente en relación con la tierra y otros recursos, para poder mantener un nivel de vida normal para todos".

Se asume aquí que el nivel de vida del pueblo de Puerto Rico está de alguna manera relacionado con el número de acres de terreno por persona y los recursos que existen en la Isla en su estado natural. La premisa comprende, a su vez, las siguientes subpremisas.

- el área total de tierra cultivable es fija.
- el rendimiento que puede derivarse de un acre de terreno es fijo.
- las cosas que aquí se producen deben elaborarse de recursos que existan aquí.

NINGUNA ES CIERTA

Ninguna de estas proposiciones es, por supuesto, cierta. Hemos desarrollado suficiente habilidad técnica y somos lo suficientemente ingeniosos como para cultivar terreno que en su estado natural no es productivo. Represando las corrientes de agua, irrigando el terreno, alterando el curso de los ríos, y drenando, nos es ahora posible producir grandes riquezas en tierras que en siglos pasados se hubiesen abandonado. El área de terreno, refiriéndose a la tierra apta para la producción de cosas útiles, puede expandirse enormemente mediante el uso de los instrumentos creados por el hombre.

Si la cantidad de terreno fuera fija, todavía nos sería posible aumentar el rendimiento que derivamos de ella. En los Estados Unidos, el rendimiento por acre de algodón entre los años 1929 aumentó en 93 por ciento—casi se duplicó; de tabaco en 74 por ciento, y de maíz en 31 por ciento.

Entre 1910 y 1945, el número de acres de terreno utilizado para fines agrícolas en los Estados Unidos disminuyó ligeramente, pero para este mismo período el volumen de producción agrícola aumentó en 70 por ciento.

En la Isla se han hecho reportajes periodísticos informando acerca del logro obtenido aquí de nuevas variedades de caña de azúcar que pueden aumentar enormemente el rendimiento por cuerda; y el Comisionado de Agricultura de muy buen grado le informará a cualquiera en cuánto podría aumentarse el rendimiento por cuerda

Sección Poética

Soneto de Diciembre

Por: José A. Dávila

Parece que la tarde ha sido hecha para nosotros dos: el mismo Eros entre el mar y el espacio abrió una brecha, y la regó con vidrio de luceros.

Huele el aire a guarapo y a cosecha; toma en las cañas tonos agoreros; salta al camino, y a los camineros les cuelga de los labios una endecha.

Hasta la sombra que en la sombra acecha respunto de silencio su ancho abrigo para los dos; la noche ha sido hecha

por Eros, nuestro cómplice y amigo; y a Eros, el dios del arco y de la flecha ¡se le ha olvidado que no estás conmigo!

de café, tabaco y frutos menores, con mejores prácticas de cultivo y abono.

De manera que las premisas implícitas en el sentido de que la cantidad de terreno es fija, y que el rendimiento por acre es fijo, son ambas infundadas.

La tercera premisa—que no podemos producir mucho porque esta es una Isla sin recursos naturales (carbón, hierro, y otros minerales, etc.), sufre la agonía más prolongada y la muerte más segura. He oído a "economistas" decir, que la manufactura en esta economía es "artificial" a menos que no esté basada en recursos locales. De acuerdo con esta, premisa, la fábrica que manufactura loza de arcilla inglesa es "artificial", pero la que fabrique paneles del bagazo, o dulces del azúcar, no lo sería.

Yo quiero sugerir que lo único artificial en este argumento es el argumento mismo.

NO TIENE SENTIDO

No tiene ningún sentido, en términos económicos, dividir la industria a base de materiales locales y materiales importados. Si usted le dijera a un residente de Nashville, Tennessee, que las fábricas de calzado de allí son "artificiales" porque las pieles provienen de ganado tejano y se importan al estado de Tennessee (o porque se importan a la ciudad de Nashville), él le diría que usted habla tonterías; y estaría en lo correcto.

¿Qué quiere decir todo esto? Quiere decir que lo que se habla corrientemente acerca de la superpoblación en relación con la tierra

Pasa a la página 6

Notas de Aquí y de Allá

Por: LUIS ANGEL TOLEDO
Colegio de Administración Comercial

La verdad es que llegar con vida a cuarto año es una proeza en cualquier colegio, pero salir ileso del cuarto año es un heroísmo en nuestro colegio. En este punto la mente ha alcanzado cierto grado de depreciación y ya el estudiante, aunque confiado luce más cansado. En la carrera con obstáculos que conduce al Bachillerato va por la recta final, pero le queda un sólido obstáculo por vencer. No voy a decir por su nombre a lo que me refiero, pero si alguien interesa saberlo, en cualquier momento que vaya al correo universitario, mire los rostros, escoja los más tristes, y pregúntele a uno. Por otro lado, si va a la biblioteca y ve a un pobre mortal aprendiéndose alrededor de 300 palabras en inglés, a ése también puede preguntarle. Más aún si ve a un estudiante en una oficina del gobierno buscando información, ése es otro desventurado. En

el correo, en la biblioteca o en la oficina si usted los saluda y les pregunta como se vislumbra el futuro dirán invariablemente "grey".

La clase graduanda de Administración Comercial eligió su directiva hace alrededor de tres meses. Empezó con mucho brío, con grandes planes. Se fijaron cuotas, se trazaron actividades, se pensó, en resumidas cuentas, en distinguirla sobre las demás. El tiempo ha transcurrido, las clases se están terminando y queda casi todo el trabajo por hacer. Es imprescindible que se reúna la clase y que se estimule a la directiva.

Los estudiantes de Inglés Comercial 303, tiene un magnífico regalo la víspera de Nochebuena. El examen final ha sido señalado para el día 23 de diciembre.

Los estudiantes de "Contribuciones Sobre Ingreso" por poco sufren un síncope el pasado sábado 22. Resulta que el maestro informó que con la aprobación del nuevo proyecto de contribuciones por la legislatura de Puerto Rico, la mayoría de lo aprendido en el curso hasta ahora, resultará arcaico. De manera que va a tenerse que tomar el curso de nuevo aunque sea de oye-te.

ANGELES Y GUERRAS

No ha quedado foto sin desfilas por la procesión de columnistas huéspedes en la sección "En Torno a la Fortaleza" del periódico "El Mundo". Dentro de poco, el mismo Comas Guerra no pasará de ser otro huésped más. . . si es que termina por acatar los que los ángeles piensan que pensarán decidir. ¿Cuándo se ha visto la discrepancia en el cielo? ¡Y hay ciclos tan bajitos en. . . el mundo!

DE SANTOS CHOCANO

El poeta José Santos Chocano fue acusado de substraición de cierta cantidad de duros, en Madrid, y por ello se marchó a New York, desde donde le escribió a Rubén Darío, diciéndole:

—Tengo un alma que merece toda la admiración y el cariño de quien sea capaz de sentir y pensar superiormente. . . Mis asuntos, todos trascendentales, tienden a componerse. ¡oh voluntad! Lástima del siglo XV, que no tuvo el honor de saber de mí. . . En América, tenemos hoy, además de nuestro renombre incontrovertible, tuvo la fama de ser más ebrio que Baco; Díaz Mirón, la de ser más asesino que Hércules; yo la de ser más ladrón que Mercurio. Pobre América que no cuenta sino con nosotros. . .

Sortijas de Graduación

JENKINS

REPRESENTANTE EN PUERTO RICO

LUIS A. SANTIAGO

Muñoz Rivera 1070 (altos)

Apartado 955 — Tel. 586 — Río Piedras

Antes de elegir su sortija vea el nuevo estilo

JENKINS

Sortijas para Normalistas y estudiantes del R. O. T. C.

AGENTES EN LA UNIVERSIDAD

Luis Muñoz Santini — Colegio Adm. Comercial
Oscar Batista — Colegio de Ciencias Naturales
Oscar Castro Barnés — Colegio de Ciencias Sociales
Santiago Rosa — Pedagogía



La Justicia sonrió escépticamente...

Obituario

La Muerte de Un Universitario

En Corea ha muerto el ex-estudiante universitario Manuel Rodríguez. Cayó en acción, bajo fuego de morteros, el 28 de noviembre. Son tantas las nobles vidas tronchadas en esa lejana porción de tierra ensangrentada, que otro nombre más parece perder resonancia, diluirse en medio de la borrasca de tristes noticias que diariamente emanan de todos los rincones del mundo.

Pero... ante este nombre que hoy nos llega, acompañado de gratísimos recuerdos, habremos de hacer un esfuerzo y rescatar la emoción especial que la noticia de la muerte despierta en nuestros corazones.

Las horas de luto se brindan a las recapitulaciones. Y tal parece que la muerte es una luz que se vierte sobre el amigo o familiar desaparecido, iluminando sus virtudes y sus actuaciones meritorias. Pero el alma de Manuel Rodríguez no necesitó transmutación alguna para hacer visible su tesoro de bondad, afecto, comprensión y caridad.

Los grupos estudiantiles que le conocieron —el estudio Milicia y Educación en nuestra Universidad— recordarán que Manuel Rodríguez era un hombre sano, servicial y

afable. Que nunca tuvo nada sin ofrecerlo a sus amigos, y aún a quienes no lo eran. Que en sus labios no estalló nunca la maldición o la calumnia. Que adoró, sin el más leve asomo de fraude, a su joven esposa, hoy adolorida e inconsolable, junto a su hijito de tres años, en un hogar irremediablemente mutilado. Todos, todos recordarán al hijo, al hermano, al amigo que fué Manuel Rodríguez. Y cuando oigan decir que el Teniente Manuel Rodríguez cayó en acción de la guerra coreana, se sentirán movidos a exclamar: "En tí, Manuel, amigo bueno, destruye la ferocidad de nuestra época otro de los pocos corazones nobles que aún palpitan sobre la tierra!"

J. C. L.

DELIRIO DE BOTELLAS

A cierto estudiante que llevaba, y con mucha legitimidad, la etiqueta de "estofón", le pregunté uno de sus compañeros:

—Chico, ¿y tú, por qué te matas tanto?

A lo que respondió el interpelado (y miren que estaba bien "pedado"):

—Mira, vate, yo me embotello ahora en la Universidad para después botellarme en el Gobierno. Adió, ¿qué te pasa a tí!...

Saludamos a...

Viene de la página 1

de erudición de las revistas para especializados, ni las instancias de las llamadas revistas del hogar. Su crítica mesurada de los clisés mentales — véase el enfoque sobre El Descubrimiento — destruye sin dogmatismo ni prejuicios, los trillados modos de nuestro tradicionalismo intelectual.

Con una encendida fe en las posibilidades de creación eficaz, que está llamada a realizar en nuestro medio, saludamos con humildad a PRESENTE.

DEL PROFESOR ESTADES

En cierta ocasión, un estudiante pregunta a Héctor Estades:

—Profesor, ¿y a qué se debe que en Puerto Rico hayan tantos automóviles?

A lo que respondió el Profesor:

—Pues... a que se deben.

JOHN DEWEY

La mejor forma de no entender al gran pensador norteamericano John Dewey o de entenderlo mal o de no querer entenderlo es asistiendo a los cursos donde se habla de él en el Colegio de Pedagogía.

FRAGMENTO DE UN DIALOGO

—Bueno, si tú no vas al cine, no oyes la radio, no lees la prensa, no asistes a algunas de las clases en el Colegio de Leyes, ¿qué haces, entonces, para embrutecerte?



Hasta el 1953...

El Universitario se retira del ambiente estudiantil por este semestre. Adelanta sus vacaciones de Navidad y deja a sus queridos lectores en el torbellino anunciador de los exámenes. Pero no puede apretarles las manos, dirigirles una mirada no muy ingenua o endiagarles unas palmaditas, sin antes decirles:

"¡FELIZ NAVIDAD! ¡PROSPERO AÑO NUEVO!"

¿Por Qué Yo Quiero Cambiar Mi Organo?

Por FERNANDO L. RIVERA

¡Cuántas veces me he extasiado contemplando y escuchando mi órgano! Mi órgano es bueno pero yo quiero uno mejor. Yo quiero uno grande. Yo quiero uno de más de teclado. Yo quiero uno que tenga más de un juego de voces y que tenga muchas flautas. Yo quiero uno que sea capaz de revelar en sus notas, la genuina intensidad de su organista. Yo no quiero más mi órgano viejo. Yo quiero cambiar mi órgano.

Un órgano nuevo es capaz de emitir muchos y más delicados sonidos. Sus teclas no están atrofiadas. Está mejor afinado. Le hace más fácil la tarea a su intérprete y acompaña mejor. Por eso yo quiero un órgano que pueda formar parte del gran órgano armonioso de mi Señor, del órgano de las muchas voces que hay en la naturaleza. Del órgano que acompaña en toda situación.

Mi órgano viejo ya no puede acompañarme. Está ronco y yo no

PROGRESO UNIVERSITARIO

Valdría la pena que en todas las Facultades de la Universidad se introdujeran cursos elementales de urbanidad e higiene mental para esos ociosos chiquillos que salvan el prestigio de la institución haciendo inscripciones, representativas de un alto nivel cultural, en las paredes de los cuartos sanitarios.

puedo cantar sin acompañamiento. Yo tampoco canto "A Capella". Yo necesito acompañamiento, pero eso sí, acompañamiento de órgano nuevo que emita mejores y más delicadas notas.

Yo quiero cantar al compás de las suaves y delicadas notas del arpa de David. Yo quiero cantar acompañado del suave silbar de la brisa que juguetea entre pinos y álamos. Quiero gemir con ella en los desfiladeros y gargantas de las cordilleras. Quiero cantar suavemente a duo con las olas del mar en calma para así poder recibir con humildad el impacto de las rocas. Quiero que me acompañe la "Flauta Doble" de mi nuevo órgano para poder gorgear junto al ruiseñor, la alondra y el pitirre.

Entre arroyuelos, cascadas y manantiales quiero estar chachareando y cosquilleando las paredes de los cauces junto a las aguas frías y cristalinas que entonan la canción humilde que nos dice del sentir de las melezas y del dolor de las peñas. Así también, acompañado del órgano que en el viento hay, ir silbando en la noche serena, cuando planea el malhechor y fantasea el pobre. Aquí quiero detenerme y acompañado de mi nuevo órgano cantar el Himno de la Confianza y de la Esperanza. Allí mismo invitaré a estos dos para que se unan a mí en la formación de un coro. Les hablaré de mi nuevo órgano y de mi organista.

Orgullosos de mi nuevo órgano seguiré entonando melodías suaves y delicadas que estimulen la inspiración y la verdadera devoción. Seguiré cantando acompañado, no "a Capella", pero tampoco envuelto en ruidosos ritmos que me confunden. Yo prefiero la melodía suave que hay en el ambiente del Huerto de los Olivos. Me parece que allí encuentro mejor la paz que mi alma anhela. Por eso he cambiado mi órgano.

Quiero que mi nuevo órgano siempre esté accesible a mi organista. Que mi organista lo use como él quiera y preferiblemente que entone en él tipo de melodía que inspira y que trasmite mejor su mensaje. Si esto no es posible; que sea como el quiera y no como yo".

Para Calidad y Servicio...

STAR PRINTING CO.

JULIAN BLANCO 29

RIO PIEDRAS

Problemas Universitarios

Silencio, Por Favor...

Por: VICENTE ORTIZ COLON

Con este comenzamos hoy el enfoque de una serie de problemas universitarios, que si bien es verdad no pueden calificarse de vitales, constituyen, sin embargo, molestias indeseables en la tarea normal y cotidiana de nuestra Universidad. En el planteamiento de los mismos no nos mueve —valga la aclaración oportuna— el afán de herir susceptibilidades, ni de promover tormentas en vasos de agua. Menos aun tenemos la intención de declararnos, por obra y gracia de nuestra propia voluntad, en críticos atalayistas de tan buena cosecha en nuestros días. Hechas pues, estas perentorias y saludables advertencias entremos de lleno a nuestro primer Problema Universitario.

Si se volviera a reconsiderar el caso (que ha adquirido estatura internacional) tan discutido de cuál es la ciudad más ruidosa del mundo y si se tomara en consideración esta vez a la Universidad, San Juan, por razón de su más reciente apéndice, se destacaría sobresalientemente. Además, ¿por qué no decirlo?, de que tiene sus propios méritos que no le vamos a discutir.

Pero, la verdad es lo que es. Y no puede negarse que un pedacito de Río Piedras —La Universidad— es el lugar, posiblemente en el mundo, en donde más ruidos innecesarios se producen. Estos ruidos provienen mayormente de los grupos estudiantiles que se reúnen en los pasillos de esta Casa de Estudios y Ruidos. Sin embargo, por elemental sentido de justicia, no podemos incriminar totalmente a los ágiles contentillos ya que no tienen lugar más apropiado en donde dar rienda suelta a su fértil mentalidad juvenil. Por esta razón creemos que es inútil colgar más anuncios de... SILENCIO, POR FAVOR.

Llamada Misteriosa

Por DISCRETITO

—Hace unos días me encontraba en la oficina del Rector en gestiones muy importantes. De pronto sonó el teléfono. La secretaria administrativa del Rector acudió a su llamada.

—¿Quién llama...? ¿Me puede decir en que puedo servirle?

—Deseo hablar con el Rector. Pues tengo un plan que someterle.

—Me puede decir, en términos generales, en qué consiste ese plan. Para darle más o menos una idea al Rector que en estos momentos se encuentra muy ocupado.

—Es un plan genial yo tengo la paz del mundo en mis manos.

Nos es de propio conocimiento, como dirían en el Colegio Togado, que la labor de maestros y estudiantes a veces se hace humanamente imposible por la competencia desleal de tanto ruido circundante. En un clima de gritos, risas, carreras discusiones y algarabía se hace muy difícil la labor sosegada y fecunda "de la búsqueda de la verdad". La tarea universitaria, por el contrario, necesita de una atmósfera de paz y serenidad.

Creemos que este es un problema al que tanto los estudiantes y los profesores así como la Administración tienen que darle la más seria consideración. Los pequeños problemas si se atienden a tiempo, dijo Perogrullo, nunca se convertirán en grandes problemas. Y es en la Universidad, por la naturaleza misma de su función, en donde más sentido toma aquella conocida expresión de que... El Silencio Es Oro.

El Trabajador Social...

Viene de la página 3

minos del presente. Ni el trabajador social ni el psiquiatra podrán nunca saber qué va a hacer el cliente con su vida. El psiquiatra podrá a lo sumo pronosticar basándose en un presente "que se escapa" y en un pasado "que ya no es". El trabajador social podrá sentir la satisfacción de que puso algo constructivo en la otra persona mientras trabajaban juntos en torno a un problema específico que el último trajo a la atención del primero. Pero la realidad es que tanto el pasado como el futuro del cliente encerrarán siempre una incógnita.

La incógnita que el trabajador social nunca podrá descifrar emana de la naturaleza móvil, cambiante y dinámica de la vida del hombre. Ya lo dijo el poeta:

—Nuestras vidas son los ríos que van a dar a la mar que es el morir... (1)

¡Maravillosa metáfora que describe con notable sencillez algo tan difícil de describir como es la vida humana! Estos versos de Jorge Manrique robustecen lo expresado por Whitehead en el sentido de que la ciencia y la poesía tienen una misma raíz enclavada en la naturaleza humana. (2) Como a Jorge Manrique, se me antoja que no hay nada que se asemeje más a la vida del hombre que los ríos en su perenne movimiento hacia un mar desconocido, con su fluir y refluir de aguas, sus arrastres y sus desechos, sus recordos de paz y sus corrientes tumultuosas. Sin embargo, desde sus orillas sólo podremos ver las aguas que pasan, como de los hombres el momento presente.

El trabajador social debe tener en cuenta que durante el proceso de ayuda él sólo puede bregar con el momento presente que es momento pasajero, porque el cliente, como el río, ha de seguir inevitablemente su curso. He aquí una realidad muy dura de aceptar para el trabajador social por razón de su

propia humana naturaleza, que, como la del cliente, se resiste a aceptar límites, especialmente aquéllos impuestos por el tiempo, por estar éstos demasiado asociados con el límite final, de la muerte, ante el cual todos tendremos que rendirnos.

El trabajo social no puede divorciarse de la vida y ésta sólo nos es dable comprender y vivir en forma fragmentaria, parcial, limitada. El pretendiente conocer la totalidad de la personalidad del cliente para rendirle efectivamente uno o varios servicios es intentar lo imposible y perdérsenos en una maraña de complicaciones de la cual nos será muy difícil salir. Lo que verdaderamente puede ayudarlo es hacer del acto de la ayuda un proceso dinámico, es decir, una experiencia vital inmediata con una persona que pueda aceptarlo con calor y simpatía y pueda al mismo tiempo exigirle responsabilidad por la parte que le corresponde en la solución de su problema. Esta experiencia tiene que tener—como todas las experiencias de la vida—un principio y un fin dentro de un tiempo limitado. El trabajador social debe comprender el hondo significado que este principio y este fin tienen para el cliente, especialmente las dudas, los temores y la ambivalencia del comienzo, y el modo y el dolor de la separación. Si al rendirle un servicio social específico—de cualquier índole que fue—puede ayudarlo a iniciar y terminar constructiva y creadoramente una relación de vida, habrá logrado sus objetivos el trabajador social. Lo demás pertenece al futuro y nunca podremos predecirlo, pero sentiremos la satisfacción de que contribuímos a enriquecer el caudal de su vida.

Los objetivos del trabajo social no podrán lograrse cabalmente sin antes haber resuelto, tanto el trabajador social como el cliente, el dilema planteado por los límites del tiempo en que se mueve la relación profesional. Este dilema puede resolverse con la aceptación por parte de ambos de la inevitabilidad de los límites de tiempo, el uso creador del momento presente y la madurez suficiente para separarse de él y dejarlo pasar. Afortunadamente, los límites del tiempo no actúan, en trabajo social, sobre seres inanimados sino sobre personalidades dinámicas que tienen capacidad para luchar y rendirse, para crecer y separarse, para moverse adelante hacia el mañana, como el río hacia el mar.

(1) Manrique, Jorge. "coplas a la muerte de su padre".

(2) Whitehead, Alfred North. Essays in Science and Philosophy.



Hay "DROGAS" que no salvan aunque lleguen del cielo

El Problema...

Viene de la página 4

o recursos naturales, manifiesta un pensamiento impreciso.

Permítame presentar mis contra-proposiciones:

1. Cualquier gente puede vivir bien, no importa su número o densidad, si produce un gran volumen de artículos y servicios por persona.
2. El volumen de artículos y servicios producido por persona no está determinado por la cantidad de tierra que exista dentro de las fronteras políticas en que viva la gente, ni queda determinada tampoco por la cualidad

del terreno (es decir, por los recursos).

El problema poblacional en Puerto Rico se convierte, por lo tanto, en el problema de cómo aumentar la producción de artículos y servicios. Yo he admitido que no puede lograrse suficiente aumento si la economía es predominantemente agrícola. La economía debe ser, por consiguiente, predominantemente industrial. Por supuesto, yo no ignoro la necesidad que existe de que la agricultura sea igualmente más productiva. Es decir, aún en el sector agrícola y la medida que éste industrializándose la comunidad, la producción por acre y por obrero debe aumentar.

No me propongo discutir la forma en que debe llevarse a cabo la industrialización puesto que otros lo han hecho mucho mejor de lo que yo podría hacerlo. Sólo señalaré, como paréntesis, que toda política y práctica del gobierno y de las instituciones privadas necesita ser escrutada, para determinar si conduce a ese objetivo. Hay que abandonar cualquier política que conduzca a una menor productividad de la comunidad. Toda política que no esté encaminada a hacer a la comunidad más productiva, o que se lleve a cabo a costa de otra que pudiera hacer a la comunidad más productiva, necesita ser cambiada.

(Continuará).

DE ROSSINI

Del célebre músico Rossini se cuenta esta anécdota:

Cuando estrenó su ópera "El Barbero de Sevilla", uno de esos descontentos que nunca faltan, le dijo:

—Decididamente, maestro, usted ha asimilado lo mejor de Mozart.

A lo que Rossini respondió:

—¿Y que creyó Ud.? ¿Que iba a coger lo peor?

ENTRE ESTUDIANTES

—¿Quién ha dicho que no hay libertad de cátedra? Tú querrás decir que lo que no debe haber es cátedra de libertad.

GOYINGO



(1) Manrique, Jorge. "coplas a la muerte de su padre".

(2) Whitehead, Alfred North. Essays in Science and Philosophy.

Problemas De La Industrialización

Por: **FEDERICO A. CORDERO**
Instructor de Economía

¿Está Puerto Rico sobrepoblado o poco desarrollado? El lector se sorprenderá al ver la pregunta con que iniciamos el segundo artículo sobre el tema de la industrialización. Está tan generalizada la idea de que Puerto Rico está sobrepoblado que muy poca gente repara en el contenido del concepto. Es nuestra intención ir al fondo del asunto y preguntar qué se quiere decir por sobrepoblación. ¿Qué criterio han usado economistas tan distinguidos como Rafael de J. Cordero y Augusto Bird para decidir que Puerto Rico tiene un problema de excesiva población? ¿Cuáles son las variables relevantes en el análisis de las causas de la pobreza en nuestra isla? Las conclusiones a que se lleguen y las recomendaciones que se formulen en cuanto a política pública dependen grandemente de las variables que se escojan para llevar a cabo el análisis del problema. De aquí nuestro interés por entender el tipo de análisis llevado a cabo por los expertos que han estudiado nuestro principal problema económico.

La opinión que más aceptación popular ha logrado es que Puerto Rico está sobrepoblado porque tenemos una alta densidad poblacional. Si desglosamos este lugar común nos encontramos que el problema se plantea como uno de muchos habitantes por milla cuadrada o, si el individuo quiere refinar el argumento un poco más, de muchos habitantes por cuerda cultivable. Más, veamos qué nos dice el distinguido expositor de esta posición, Profesor Augusto Bird, en un trabajo mimeografiado titulado **EL PROBLEMA DE EXCESIVA POBLACION EN PUERTO RICO**. Según el Profesor Bird:

En Puerto Rico el estudio de las tendencias dentro del crecimiento de su población debe correr paralelo a aquel relativo a los recursos naturales que a su disposición tiene el territorio. Realmente si estos no estuviesen

DE HEMINGWAY

Al salir de un lujoso restaurant de Nueva Orleans, el conocido novelista Hemingway obsequió al portero con 50 centavos de propina. El portero tomó el dinero, pero de inmediato se acercó al escritor y le dijo en voz baja:

—Complete usted el dólar y no diré que lleva los cubiertos.

El otro se indigna y el portero se excusa:

—Perdone el señor; pero esto me da resultados nueve veces de cada diez. . .

estrictamente limitados no habría en la isla un problema de excesiva población. En ella prevalecen ciertos factores que armonizan con los principales postulados sentados por Malthus en la última edición de su famoso "Ensayo". Estos son, a saber: (1) que Puerto Rico es una isla sita a 1,300 millas del país continental del cual forma parte integrante; (2) que Puerto Rico posee ESCASOS RECURSOS MINERALES; por lo menos no en la suficiencia que le permitan desarrollar una economía industrial, lo que significa que su población está condenada a subsistir del rendimiento obtenido de sus suelos y del valor que a esta producción se pueda añadir mediante la elaboración; (3) que la isla aunque beneficiada por la extensión de métodos científicos a sus problemas de salud y a la explotación económica, ha relegado al olvido hacer igual aplicación al dinamismo mostrado por su población.

La situación tal y como la presenta el Sr. Bird es desesperante. Los recursos naturales del país son relativamente escasos y, de acuerdo con él, existen muy pocas oportunidades para la expansión industrial de la isla. Por lo tanto, a menos que se detenga el crecimiento de nuestra población, el nivel de vida en Puerto Rico sufrirá un terrible descenso.

El Profesor descarta la emigración como una posible puerta de escape al drama que nos presenta. En sus palabras: "Puerto Rico es un país eminentemente agrícola que por razón principalmente de su posición insular, pero también como consecuencia de ciertas consideraciones de idioma y otros factores sociales, no puede lanzar a áreas industriales una parte sustancial de su excedente poblacional al igual

LA UTILIDAD DE CIERTA ALFABETIZACION

Salvador Tió, en la revista "Presente" (la recomendamos), señala el problema de la ausencia de entusiasmo por la lectura que existe en Puerto Rico. ¿Qué desgracia! Sabiendo leer, hemos alcanzado el peor grado de analfabetismo: la apatía y el desprecio por las cosas de la cultura. La cultura actual del puertorriqueño tiene magníficos elementos. Se nutre de tirillas cómicas (versión española), Comics (original inglés), novellitas galantes (Made in Cuba), Selecciones (cultura enlatada), etc., etc. Culturalmente somos una retorta ambulante de chabacanería.

que lo han logrado las áreas rurales de casi todos los países industriales del mundo. . ."

Del anterior análisis, y una vez que descarta la posibilidad del desarrollo industrial y de la emigración como soluciones a nuestro pro-



Profesor Federico Cordero

blema, solamente quedan dos posibilidades: (1) la creciente miseria o (2) el control directo del crecimiento poblacional. La primera de las dos soluciones se descarta por no resolver sino agravar el problema. Como conclusión lógica se desprende de la necesidad de un programa para el control de la natalidad.

El Profesor Bird, al igual que los

otros estudiosos que reducen la explicación de las causas de la pobreza en Puerto Rico a la razón **POBLACION/RECURSOS NATURALES**, se confronta con el problema de definir qué entiende por exceso de población. Evidentemente, el grupo de intelectuales que defienden la tesis de la sobrepoblación, expresada en términos similares al argumento del Sr. Augusto Bird, tienen que tener una idea clara de lo que constituye una población óptima. La idea de una población óptima, aquella con la cual no existe ni exceso ni defecto de población, es básica para el análisis. Sin embargo, en los trabajos de estos intelectuales puertorriqueños no encontramos referencia alguna a la situación esa donde no existe "problema poblacional", y que sirve de marco de referencia para ellos poder argumentar que tenemos un problema de excesiva población. Si, como insinúa el Profesor Bird, nuestros recursos naturales constituyen casi una constante: ¿con qué número de habitantes desaparecería el problema de sobrepoblación en la isla? En otras palabras, ¿podría precisar los defensores de esta tesis a cuánto monta nuestro exceso de población?

Como apunta el Dr. Rottenberg

en otro artículo cuya primera parte aparece en la presente edición de **EL UNIVERSITARIO**, la comparación de la población con los recursos naturales no es lo relevante en el análisis del problema que nos interesa. Las variables relevantes son (1) la población y su tasa de crecimiento y (2) la producción y el crecimiento de esta segunda magnitud. Una comparación de las variaciones a través del tiempo de estas dos magnitudes, y un análisis de las causas de estas variaciones, nos permite entender en una forma más amplia las causas de la pobreza en Puerto Rico y las posibles medidas para eliminarla. Esto nos lleva a considerar la posición contraria, de la cual el Sr. Rottenberg es distinguido expositor.

De acuerdo con este economista, nuestro problema es fundamentalmente uno de producción. Partiendo de este supuesto, el cual niega enteramente la tesis del Profesor Bird, concluye que no ve justificación económica para un programa de control de la natalidad. ¿Estará en lo correcto el Dr. Rottenberg? ¿Será innecesario el adoptar una política de control poblacional en Puerto Rico? Estos son los problemas que trataremos en el tercero de esta serie de artículos.

RAZON Y VIDA

Viene de la Página 2

mientras no persista en lo individual. Pero esa paz, de carácter individual, no consiste en la conformidad del hombre consigo mismo. Ese sería el tipo de hombre devoto, y artifice, de apariencias. No puede destruirse el anhelo de superación que inflama el corazón de los grandes creadores. En ellos se afianza el conflicto entre los dos costados de la naturaleza humana.

Esa paz, posible en el individuo, consiste en armonizar las facultades espirituales para producir el Sentido que concilie al hombre con el mundo, a lo particular con lo universal, a lo externo con lo interno, a lo singular con lo plural, a la esencia con la existencia. Es preferible la paz que represente una conciliación dinámica en la conciencia de diferenciación, a una paz que se funde en la nivelación de opuestos, de lo cual nada surgiría.

La paz también es conflicto. Pero, conflicto creador. Esta es una paz creadora; no la paz conformista frente al mundo, pero secretamente convulsa frente a un Yo reprimido, esperando la ocasión propicia para irrumpir de nuevo con más ímpetu destructor. Mientras el hombre no alcance esa paz con-

sigo mismo, no se pondrá en paz con el mundo.

La razón, que es universal, ha individualizado al hombre. Y lo ha individualizado en el peor sentido: desenterrando en él los peores instintos. Enorme paradoja -prepotencia y fragilidad simultáneas— que fué el asombro de nuestro Eugenio María de Hostos, quien no se explicaba cómo el hombre, si era adulto de razón y, al menos hasta cierto punto, podía considerarse adulto de conciencia, había llegado en el siglo XIX a tal grado de soslayamiento o de negación de los valores morales. Reflexión hostosiana que señala la incongruencia entre los arranques del moralista y las elucubraciones del filósofo positivista; entre la concepción ética, basada en la razón, y la concepción positiva, basada en el hecho.

Por aquí asomaba en Hostos, prematuramente, el pragmatismo de Peirce que luego bautizaría William James, imprimiéndole una fundamentación más sólida. Para Peirce el pensamiento queda supeditado al hecho en tanto se consideran los efectos de orden práctico que pueden concebirse en el objeto sobre el cual se aplica el pensamiento.

¿Es la reflexión sobre la vida el único modo de que ella adquiera

sentido? ¿O es que la reflexión destruye la vida al despojarla de su espontaneidad. ¿No se le va la vida al que la invierte en redondear una concepción de ella? ¿No es ésta la tragedia fustica del pensamiento que estudia, con tanta penetración, Eduardo Nicol?

Espinosa cuestión para la vida íntima de los pensadores: Gastarse el tiempo en acopiar sabiduría para luego darse cuenta que la vida, a la que tanto han querido comprender y aprehender, se les ha escapado en su corcel de años. Pero ya ésto supone una interpretación cuantitativa de la existencia. Con vencidos estamos de que no ha sido inútil ninguna vida consagrada a bucear en el enigma del ser.

Por otra parte, la uniformidad en la concepción de la vida no existe. El sentido que se le imprime es personal. El equilibrio vital es la expresión del carácter intrínseco del sentido de la existencia. Cuando se alcanza este plano de captación subjetiva, las circunstancias que atañen a las existencias individuales no aparecen revestidas de importancia para el individuo mismo.

Se produce la superación de lo contingente. Se alcanza el sentido pleno de la vida. Nada importa, entonces, el tiempo ni la muerte. La muerte, como disolución, ha desaparecido. ¿No es, por esta vertiente, que el ser es intemporal?

DE PAUL CLAUDEL

De Paul Claudel, el célebre poeta francés, se cuenta que hallándose un día en un grupo de amigos y discutiéndose de diarios y memorias, puso final al debate con estas palabras:

—Nunca escribiré mis memorias. En el momento de decir la verdad me tentaría una imagen bella o una historia interesante. Yo soy escritor, es decir, un mentiroso.

GOYINGO



En Torno al Mundo

Por: ELISEO RECTO PAZ

**Cursillo Para Picapleitos En Gesta-
ción.**

Pregunta:

—¿Qué es un Tribunal?

Respuesta:

—Una oficina que se rige a veces por la oferta y la demanda. Si la "oferta" es al Juez (y éste acepta) la demanda es declarada sin lugar.

Pregunta:

—¿Qué es una sentencia?

Respuesta:

—Un acto del Juez por el cual una de las partes pierde el juicio (si aún le quedaba alguno).

Pregunta:

—¿Qué es un testigo?

Respuesta:

—Un individuo que jura decir la verdad pero que no dice sino lo que le conviene.

Pregunta:

—¿Qué es un testigo falso?

Respuesta:

—Un testigo mal ensayado.

Pregunta:

—¿Qué es una sentencia absoluta?

Respuesta:

—Una sentencia en la que el Juez se lava las manos para que la familia del muerto sea quien tome las represalias.

Pregunta:

—¿Qué es una transacción?

Respuesta:

—El acuerdo de dos litigantes que al recobrar el juicio abandonan el "juicio".

Pregunta:

—¿Por qué la Justicia es ciega?

Respuesta:

—Porque los abogados le sacaron los ojos. . .

INTERNACIONALES

La Organización Mundial de la Salud trató del control de la natalidad. En vista de tanta propaganda de guerra, lo que convendría es el control de la mortalidad.

El sensible primer ministro iraní Mossadegh, que llora en casi todos sus discursos, en casi todas las ceremonias y en todas las fiestas del Korán, ha vuelto al poder.

Las esferas diplomáticas esperaban que no desperdiciara esta oportunidad de volver, esta vez de alegría, a llorar.

El representante republicano Scudder propuso una enmienda a la Constitución americana, mediante la cual los presidentes disfrutarían, después de serlo, de una renta vitalicia de 25,000 dólares anuales.

Con la tendencia a la especialización que hay en los Estados Unidos, convertirían en una profesión el ser ex-presidente.

En Túnez continuaron los disturbios.

Esos "fanáticos nacionalistas tunecinos" no comprenden el derecho de "ciertos" pueblos a decidir los propios destinos. . . de los otros.

CINEMATOGRAFICAS

La última noticia que nos había llegado de Ingrid Bergman era que había tenido un par de mellizos. Esas mentes enfermas —como la de los especialistas americanos en cinematografía internacional— se han puesto a pensar: ¿Qué buen partido le ha sacado el director Rosellini a esa gran actriz? Primero la utilizó en una producción, después se dedicaron juntos a la reproducción,

y ahora parece que están en plena superproducción.

A Lana Turner le fué prohibido presentarse en la playa con un traje "bomba" cuyas características son las siguientes, según su creadora Helen Rose: "Es de un escote muy bajo, tiene un solo bretel diagonal y es de una sola pieza de satén latex color chartreuse, usándose con pantaloncitos cortos de nylon transparente".

Si es. . . de escote muy bajo y se

usa con pantaloncitos transparentes, nos parece exagerado llamarlo traje. Será, cuando más, "un bretel diagonal bomba". De una cosa estamos seguros y es que Paco Pérez no iría a ver semejante espectáculo, de cuya presentación va a protestar seguramente la Asociación Pro-Defensa de la Moral Natural.

De un tiempo a esta parte, Hollywood, se esfuerza en hacer cada vez más soporífero el cine musical. Hay que dotarse de una coraza de paciencia para soportar el despliegue interminable de esos culebrones pigmentados. Hollywood nos está sirviendo intensas pesadillas en glorioso technicolor.

DE ANATOLE FRANCE

Anatole France, después de comer en un restaurante de Marsella, pidió la cuenta y solicitó le hicieran la reducción que habitualmente se hacía a los colegas. Le descontaron el 30%. Al marcharse, el patrón preguntó:

—¿Tiene usted un restaurante?

—No.

—Entonces, ¿tiene usted un café?

—Tampoco.

—¿Quizás un dancing?

—No, señor; no tengo nada de eso.

—Pero, señor —dijo el otro, cons-

ternado— le acabó de hacer un descuento del 30 por ciento y usted no

DE PAGANINI

En una oportunidad Nicolás Paganini fué invitado por una noble dama a una cena de cumpleaños. La esquila de invitación llevaba la siguiente postdata:

—"Y no olvide traer a la cena su maravilloso violín".

Paganini respondió con las siguientes líneas:

—"Gracias por la gentileza, pero mi violín no acostumbra cenar fuera de casa".

es de la profesión!

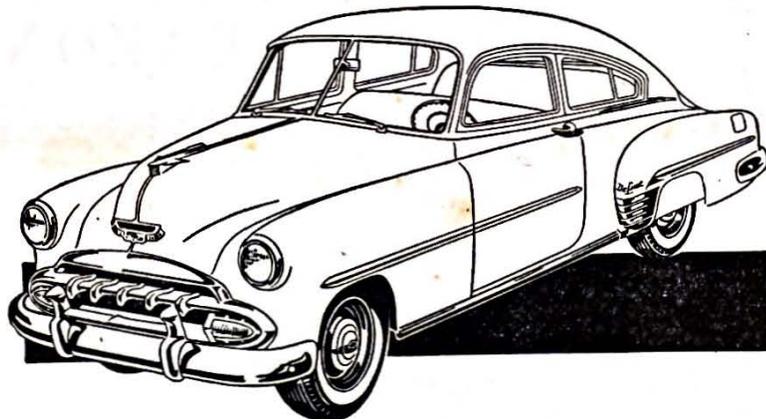
—Si, somos colegas, —respondió suavemente Anatole France— yo también soy ladrón. . .

Más ventajas para Ud. en un

CHEVROLET

"Con Transmisión Automática"

POWER GLIDE



MAS COMODIDAD

POWER GLIDE reduce en 12 el número de movimientos necesarios para poner un carro en marcha. De 15 que requiere la transmisión convencional, POWER GLIDE solo requiere 3: encender el motor colocar la palanca de control en "D" y oprimir el aceleración. No hay "clutch", ni hay cambios de primera, segunda o tercera que "tirar".

MAS SEGURIDAD

POWER GLIDE le permite concentrar toda su atención en el guía, en la carretera y en el tránsito de los demás vehículos y peatones, reduciendo así la posibilidad de accidentes. ¿Qué tiene que parar de repente? Oprima el pedal de freno y olvídense del "clutch", porque con POWER GLIDE no lo hay.

MAS TRANQUILIDAD

Con POWER GLIDE usted le dice adiós a los cambios manuales y al "clutch" porque Power Glide piensa y actúa por usted, suave y automáticamente. Power Glide facilita la conducción, reduce el cansancio del guiar. Usted para, arranca y acelera el vehículo sin mover la mano del guía, sin pensar en cambios o pedales.

MAS POTENCIA

POWER GLIDE es más que una simple transmisión automática: es un conjunto de potencia completo. Con Power Glide usted tiene un potente motor de 105 caballos de fuerza, el más potente en los carros de la categoría del Chevrolet. Usted también tiene válvulas hidráulicas auto ajustables para un funcionamiento del motor más silencioso y mayor económico de mantenimiento.

"Cada segundo se vende un Chevrolet en el mundo"

CARIBE MOTORS

SAN JUAN

SAN PATRICIO

RIO PIEDRAS